

1. Record Nr.	UNISA996201578703316
Autore	Mcllwraith Naomi L (Naomi Lynne), <1963->
Titolo	Kiyam // poems by Naomi Mcllwraith
Pubbl/distr/stampa	Athabasca University Press, 2012 Edmonton, [Alberta] : , : AU Press, , 2012 ©2012
ISBN	1-926836-71-5 1-280-68712-6 9786613664068 1-926836-70-7
Descrizione fisica	1 online resource (179 pages) : digital, PDF file(s)
Collana	Mingling Voices, , 1917-9413
Disciplina	811.54
Soggetti	Cree Indians
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references.
Nota di contenuto	Front Matter; Table of Contents; Foreword; The Sounds of Plains Cree: A Guide to Pronunciation; kiyam; Family Poems; The Road to Writer's Block (A Poem to Myself); Trademark Translation; paskwahk - On the Prairie; kiya ka-pakaski-nimihitoyan - You Who Dance So Brightly; tawaw - There Is Room, Always Room for One More; Perfect Not Perfect; tawastew - The Passage Is Safe; pahkwesikan - Bread; e-witisanihitoyahk asici pikiskwewin - Language Family; e-witisanihitoyahk ekwa e-peyahtakoweyahk - Relative Clause; Critical Race Theory at Canadian Tire; Reclamation Poems; Cree Lessons tanisi ka-isi-nihta-ahpinihkeyan - How to Tan a Hideaniki niso napewak ka-pikiskwecik - Two Men Talking; nohtawiy opikiskwewin - Father Tongue; ninitahtamon kititwewiniwawa - I Borrow Your Words; aniki niso napewak ka-masinahikecik - Two Men Writing; sapohtawan - Ghost Dance; e-ki-piciciyahk - We Danced Round Dance; A Few Ideas from amiskwaci-waskahikanihk; The Young Linguist; tanisi ka-isi-nihta-pimihkeyan - How to Make Pemmican; History Poems; maskihkiy maskwa iskwew oma wiya ohci - For Medicine Bear Woman; mistahi-maskwa; Take This Rope and This Poem (A Letter for Big Bear) sohkipapawi, nitotem - Stand Strong, My Friendkah-kihtwam - Again

and Again; niki-pe-pimiskan - I Came This Way by Canoe; Spinning;
Practicing for My Defence; Like Bead on a String; ihkatawaw ay-
itwehiwew - The Marsh Sends a Message; kakwecihkemowin ohci
kanata otacimowina - A Question for Canadian History;
kiskinohamakewin ohci kanata otacimowina - An Instruction for
Canadian History; kiyam - Let It Be; Notes on the Poems; Cree-English
Correspondences; Bibliography; Publication Credits; Acknowledgements

Sommario/riassunto

Through poems that move between the two languages, McIlwraith explores the beauty of the intersection between nêhiyawêwin, the Plains Cree language, and English, âkayâsîmowin. Written to honour her father's facility in nêhiyawêwin and her mother's beauty and generosity as an inheritor of Cree, Ojibwe, Scottish, and English, kiyâm articulates a powerful yearning for family, history, peace, and love.
